

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Филологический факультет
Кафедра славянской филологии

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана филологического факультета
МГУ имени М.В. Ломоносова
профессор

_____ А.А. Липгарт
« ___ » _____ 20 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование дисциплины (модуля):

ИСТОРИЯ ОСНОВНОГО СЛАВЯНСКОГО ЯЗЫКА (ЧЕШСКОГО)

Уровень высшего образования:
БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки (специальность):

45.03.01 «ФИЛОЛОГИЯ»

Направленность (профиль) ОПОП:

«Славянская филология»

Форма обучения:
ОЧНАЯ

Рабочая программа рассмотрена и одобрена
на заседании кафедры славянской филологии
(протокол № 8 от 17 июня 2019)

Москва 2019

На обратной стороне титула:

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки «Филология» программы бакалавриата в редакции приказа МГУ от 30 декабря 2016 г.

Год (годы) приема на обучение 2019

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО: относится к вариативной части ОПОП ВО.
2. Входные требования для освоения дисциплины (модуля), предварительные условия (если есть): владение чешским языком на уровне не ниже В1.
3. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с требуемыми компетенциями выпускников.

Компетенции выпускников (коды)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с компетенциями
<p>Способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации и способность их критического осмысления и готовность их применения в практической деятельности</p> <p>ОПК-2.Б</p>	<p>Знать: - основные этапы развития чешского этнического языка;</p> <p>Уметь - пользоваться электронными базами данных по истории чешского языка.</p> <p>Владеть: - навыками самостоятельного поиска информации в электронными базами данных по истории чешского языка.</p>
<p>Способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p>ПК-1.Б</p>	<p>Знать: - классификации территориальных и социальных идиомов, составляющих чешский этнический язык</p> <p>Уметь - идентифицировать литературные и нелитературные элементы различных идиомов чешского этнического языка.</p> <p>Владеть: - навыками этимологического анализа литературные и нелитературные элементы различных идиомов чешского этнического языка.</p>

<p>Владение навыками последовательного устного и письменного перевода разностилевых текстов (научных, публицистических, разговорных) с основного и второго славянского языка на родной и с родного на данные языки</p> <p>СПК-3.Б</p>	<p>Знать: - основные типологические различие соотносительных явлений идиомов этнического русского и этнического чешского языка.</p> <p>Уметь - сопоставлять явления идиомов этнического русского и этнического чешского языка.</p> <p>Владеть: - навыками последовательного устного и письменного перевода разностилевых текстов с чешского языка на русский и с русского языка на чешский.</p>
--	--

4. Формат обучения -

5. Объем дисциплины (модуля) составляет 4 з.е., в том числе 140 академических часов, отведенных на контактную работу обучающихся с преподавателем, 4 академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля), Форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе			Самостоятельная работа обучающегося, часы <i>(виды самостоятельной работы – эссе, реферат, контрольная работа и пр. – указываются при необходимости)</i>
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) Виды контактной работы, часы			
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Всего	
Тема Периодизация истории чешского языка		8			тест
Тема Источники для изучения истории чешского языка		8			тест
Тема Чешско-славянский период		8			тест
Тема История чешской графики		8			тест
Тема Принципы воспроизведения др.-чешских текстов: транскрипция и транслитерация		8			тест
Тема Основные процессы в истории фонетического строя чешского языка		8			тест
Тема Основные процессы в истории грамматического строя чешского языка		8			тест
Тема История государственной языковой политики в Чешских землях		8			тест
Тема Чешский язык на пороге второго тысячелетия		8			тест
Промежуточная аттестация зачёт <i>(форма проведения – устная)</i>					2
Тема Собственно-чешские говоры		8			тест

Тема Юго-западочешские говоры		8			тест
Тема Северо-восточнoчешские говоры		8			тест
Тема Чешско-моравские говоры		8			тест
Тема Центральнo-моравские (ганацкие) говоры		8			тест
Тема Северные моравские говоры		8			тест
Тема Моравско-словацкие говоры		8			тест
Тема Силезские говоры		8			тест
Тема Обиходно-разговорное чешское койне		8			тест
Промежуточная аттестация экзамен (форма проведения – устная)					2

Итого				

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

7.1. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

Образец тестового задания

Подчеркните правильный вариант:

Приводимый далее фрагмент является примером транскрипции/транслитерации др.-чешского текста:

Genz zeymene byl wyehłafny
gehoz rozum byl tak yafny
ze gmu bylo wfyeczko znamo
wzemy wmorzi whwyezdach tamo
ten wfak tštweru wyecz wyczita
gez przed geho smyflēm škrita

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.

Вопросы к зачету (5 семестр):

1. Обособление западнославянских диалектов от других праславянских диалектов.
2. Прачешский диалект в группе западнославянских диалектов.
3. Системы чешской графики в средние века и в Новое время.
4. Язык древнейших памятников чешской письменности.
5. Чешский язык добелогорского периода.

6. Чешский язык в XVII-XVIII вв.
7. Чешский язык периода чешского национального возрождения.
8. Чешский язык после объявления его государственным в 1918 г.
9. Эволюция системы словоизменения существительных.
10. Эволюция системы словоизменения прилагательных.
11. Эволюция системы глагольных времен.
12. История форм настоящего времени.
13. Эволюция системы залога.
14. Кондиционалис в истории чешского языка.
15. Императив в истории чешского языка.
16. Причастия в истории чешского языка.
17. Деепричастия в истории чешского языка.
18. Инфинитив в истории чешского языка.
19. Деятельность Яна Гуса.
20. Деятельность Яна Амоса Коменского.
21. Деятельность Йозефа Добровского.
22. Теория языковой культуры Богуслава Гавранека.
23. Принцип «минимальной интервенции».
24. Основные центры изучения чешского языка в Чехии.
25. Чешский язык сегодня: основные чешские издания и издательства.

Образец тестового задания (6 семестр)

Подчеркните правильный вариант:

Приводимый далее фрагмент является примером одного из собственно-чешских/моравских/моравско-словацких/силезских диалектов:
V Lichnovje sobje vzal chudobny chasňik bohatu ropku. Hrubje s nim narabjala, eš se pustřila do ňeho a vyhaňala ho. Chlap sy najprem myslel: Co by otchod'il? A potem zase mu vyčyťala, co je jeho a_cy zeber e a ať tahňe. Chasňik sy doñez_edem šaty a do pinklika spakovať. Daval na ňu pozor, a jak šla, mjela ocasky viseť. Drapňe pinkel ze šatama a robu za ocasek a drap s ňu přez rameno a do dveřych se bral furt. Roba řvala, ad' ju pustři, ale un ňic: Tyz mi řekla a_cy vemu co je mojeho, a ty sy tež moja, toš po_ce mnu.

Вопросы к экзамену (6 семестр):

1. Общая характеристика чешских территориальных диалектов
2. Группа собственно-чешских говоров
3. Группа юго-западных собственно чешских говоров
4. Группа северо-восточных собственно чешских говоров
5. Группа переходных чешско-моравских говоров

6. Центральнo-моравские (ганацкие) говоры
7. Западные периферийные центрально-моравские говоры.
8. Северные моравские говоры
9. Моравско-словацкие говоры
10. Остравские говоры
11. Опавские говоры
12. Моравско-силезские говоры.
13. Чешско-польские говоры
14. Обиходно-разговорное чешское койне

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ результатов обучения (РО) по дисциплине (модулю)				
Оценка	2	3	4	5
РО и соответствующие виды оценочных средств				
Знания (виды оценочных средств: устные и письменные опросы и контрольные работы, тесты, и т.п.)	Отсутствие знаний	Фрагментарные знания	Общие, но не структурированные знания	Сформированные систематические знания
Умения (виды оценочных средств: практические контрольные задания, написание и защита рефератов на заданную тему и т.п.)	Отсутствие умений	В целом успешное, но не систематическое умение	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение (допускает неточности непринципиального характера)	Успешное и систематическое умение
Навыки (владения, опыт деятельности) (виды оценочных средств: выполнение и защита курсовой работы, отчет по практике, отчет по НИР и т.п.)	Отсутствие навыков (владений, опыта)	Наличие отдельных навыков (наличие фрагментарного опыта)	В целом, сформированные навыки (владения), но используемые не в активной форме	Сформированные навыки (владения), применяемые при решении задач

8. Ресурсное обеспечение:

- Перечень основной и дополнительной литературы

Основная литература:

1. Широкова А.Г. Чешский язык. М.: Изд. лит. на иностр. языках, 1961.

2. Широкова А.Г., Васильева В.Ф., Едличка А. Чешский язык. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1990.
3. Čuřín Fr. Vývoj spisovné češtiny. Praha: SPN, 1985.
4. Bělič J. Nástin české dialektologie. Praha: SPN, 1972.

Дополнительная литература:

1. Изотов А.И. Старославянский язык в сравнительно-историческом освещении: Учебное пособие. – М.: Издательство «Азбуковник», 2010.
2. Изотов А.И. [рец.:] V.Skalička. Opravština pro samouku. Štěbořice: Matica slezská, 2017 // Вестник Московского университета. Серия 9: Филология. 2019. №3. С. 203-209.
 - Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (при необходимости)
 1. Учебные материалы на сайте кафедры славянской филологии <http://www.philol.msu.ru/~slavphil/stud.html>
 2. Чешский языковой атлас <https://cja.ujc.cas.cz/CJA1/>

9. Язык преподавания.

Чешский

10. Преподаватель (преподаватели).

Изотов Андрей Иванович, доктор филологических наук, доцент, профессор.

11. Автор (авторы) программы.

Изотов Андрей Иванович, доктор филологических наук, доцент, профессор.